



SISTEMA DI PROTEZIONE DI INTERFACCIA (SPI)

Secondo Norma CEI 0-21 (ed II 2012-06)

TIPO

MC3V-CEI **(0-21)**

MANUALE OPERATIVO





1. Norme Generali	3
1.1 - Stoccaggio e Trasporto	3
1.2 - Installazione	3
1.3 - Connessione Elettrica	3
1.4 - Grandezze in Ingresso ed Alimentazione Ausiliaria	3
1.5 - Carichi in Uscita	3
1.6 - Messa a Terra	3
1.7 - Regolazione e Calibrazione	3
1.8 - Dispositivi di Sicurezza	3
1.9 - Manipolazione	3
1.10 - Manutenzione ed Utilizzazione	4
1.11 - Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici	4
1.12 - Guasti e Riparazioni	4
2. Caratteristiche Generali	5
2.1 - Alimentazione Ausiliaria	5
2.2 - Algoritmi di Funzionamento	6
2.2.1 - Grandezze di Ingresso Programmabili	6
2.2.2 - Grandezze di ingresso	6
3 - Funzioni e Regolazioni	6
3.1 - 27S1 - Primo Elemento di Minima tensione concatenata	7
3.2 - 27S2 - Secondo Elemento di Minima tensione concatenata	7
3.3 - 59S1 - Primo Elemento di Massima tensione concatenata (media mobile di 10 min.)	7
3.4 - 59S2 - Secondo Elemento di Massima tensione concatenata	8
3.5 - 81< - Elemento di minima frequenza	8
3.6 - 81> - Elemento di massima frequenza	8
3.7 - I.R.F. - Guasto Interno Relè	9
3.8 - TS - Telescatto	9
3.9 - BF - Mancata apertura interruttore	9
3.10 - Osc - Registrazione Oscillografica	10
3.11 - Comm - Parametri di comunicazione	10
3.12 - 850 - Diagnostica Comunicazione IEC61850	11
3.13 - Misc - Altri Parametri	11
3.14 - LCD - Opzioni del Display	11
3.15 - Chs (81v)- Cambio Setting	12
4. Uscita Istantanea e Ingresso di Blocco	13
4.1 - Uscita Istantanea	13
4.2 - Ingresso di Blocco	13
5. Relè di Uscita	13
6. Ingressi Digitali	14
6.1 - Configurazione Ingressi Digitali tramite MCom2	14
7. Autodiagnostica	14
8. Gestione del Relè	15
9. Segnalazioni	16
10. Tastiera	16
11. Comunicazione Seriale	17
11.1 - Porta di comunicazione Seriale RS485	17
11.2 - Porta seriale di comunicazione sul fronte relé	18
12. Menu e Programmazione	19
12.1 - Misure in tempo reale	19
12.2 - Misure (Misure in tempo reale)	19
12.3 - Cont.Int (Contatori di interventi)	19
12.4 - UltimiSc (Registrazione Eventi)	20
12.5 - Regolaz. (Lettura/Programmazione parametri relè)	21
12.5.1 - NodoCom (Indirizzo di Comunicazione seriale)	21
12.5.2 - Data/Ora	21
12.5.3 - Val.Nom. (Valori di ingresso nominali)	21
12.5.4 - Funzioni	22
12.6 - Cfg.Relè (Configurazione Relè di uscita)	24
12.7 - Comandi	25
12.8 - Info&Ver (Versione firmware - Informazioni)	25
13. Diagramma di Tastiera	26
14. Password	27
14.1 - Password Software applicativo MS-Com	27
15. Manutenzione	27
16. Prova di Isolamento a Frequenza Industriale	27
17. Schema di Inserzione	28
18. Dimensioni di Ingombro (mm) - Grado di protezione IP44 (a richiesta IP54)	28
19. Istruzioni di Estrazione ed Inserimento	29
19.1 - Estrazione	29
19.2 - Inserzione	29
20. Caratteristiche Elettriche	30

1. Norme Generali

Fare sempre riferimento alla descrizione specifica del prodotto ed alle istruzioni del costruttore. Osservare attentamente le seguenti avvertenze.

1.1 - Stoccaggio e Trasporto

Devono essere rispettate le condizioni ambientali riportate sul catalogo o dettate dalle norme IEC applicabili.

1.2 - Installazione

Deve essere eseguita correttamente in accordo alle condizioni di funzionamento stabilite dal costruttore ed alle normative IEC applicabili.

1.3 - Connessione Elettrica

Deve essere strettamente eseguita in accordo agli schemi di connessione forniti con il prodotto, alle sue caratteristiche e nel rispetto delle normative applicabili, con particolare attenzione alla sicurezza degli operatori.

1.4 - Grandezze in Ingresso ed Alimentazione Ausiliaria

Verificare attentamente che il valore delle grandezze in ingresso e la tensione di alimentazione siano corretti ed entro i limiti della variazione ammissibile.

1.5 - Carichi in Uscita

Devono essere compatibili con le prestazioni dichiarate dal costruttore.

1.6 - Messa a Terra

Quando sia prevista, verificarne attentamente l'efficienza.

1.7 - Regolazione e Calibrazione

Verificare attentamente la corretta regolazione delle varie funzioni in accordo alla configurazione del sistema protetto, alle disposizioni di sicurezza e all'eventuale coordinamento con altre apparecchiature.

1.8 - Dispositivi di Sicurezza

Verificare attentamente che tutti i mezzi di protezione siano montati correttamente, applicare idonei sigilli dove richiesto e verificarne periodicamente l'integrità.

1.9 - Manipolazione

Nonostante siano stati utilizzate tutte le migliori tecniche di protezione nel progettare i circuiti elettronici dei relè MS, i componenti elettronici ed i congegni semiconduttori montati sui moduli possono venire seriamente danneggiati dalle scariche elettrostatiche che possono verificarsi durante l'eventuale manipolazione. Il danno causato potrebbe non essere immediatamente visibile, ma l'affidabilità e la durata del prodotto sarebbero ridotte. I circuiti elettronici prodotti da MS sono completamente sicuri contro la scariche elettrostatiche (8 kV; IEC 255.22.2) quando sono alloggiati nell'apposito contenitore. L'estrazione dei moduli senza le dovute cautele li espone automaticamente al rischio di danneggiamento.

- a. Prima di rimuovere un modulo, assicurarsi, toccando il contenitore, di avere il medesimo potenziale elettrostatico dell'apparecchiatura.
- b. Maneggiare le schede sempre per mezzo della mostrina frontale, dell'intelaiatura, o ai margini del circuito stampato. Non toccare i componenti elettronici, le piste del circuito stampato o i connettori.
- c. Non passare le schede ad un'altra persona se non dopo avere verificato di essere allo stesso potenziale elettrostatico. Darsi la mano permette di raggiungere lo stesso potenziale.
- d. Appoggiare le schede su di una superficie antistatica, o su di una superficie che sia allo stesso Vs. potenziale.
- e. Riporre o trasportare le schede in un contenitore di materiale conduttore. Ulteriori informazioni riguardanti le procedure di sicurezza per tutte le apparecchiature elettroniche possono essere trovate nelle norme BS5783 e IEC 147-OF.



1.10 - Manutenzione ed Utilizzazione

Fare riferimento alle istruzioni del costruttore; la manutenzione deve essere effettuata da personale specializzato ed in stretta conformità alle norme di sicurezza.

1.11 - Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici

(applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con servizio di raccolta differenziata)

Il prodotto sarà consegnato al centro di raccolta autorizzato per il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici. Assicurandovi che il prodotto venga smaltito in modo adeguato, eviterete un potenziale impatto negativo sull'ambiente e la salute umana, Che potrebbe essere causato da una gestione non conforme dello smaltimento del prodotto. Il riciclaggio dei materiali contribuirà alla conservazione delle risorse naturali.

1.12 - Guasti e Riparazioni

Le calibrazioni interne ed i componenti non devono essere alterati o sostituiti.
Per riparazioni rivolgersi a MS od al suo rivenditore autorizzato.

Il mancato rispetto delle norme e delle istruzioni sopra indicate sollevano il costruttore da ogni responsabilità.



2. Caratteristiche Generali

I relé di protezione della serie "MC" sono innovativi e versatili e si avvantaggiano di una lunga esperienza e successo della linea "M".

Le caratteristiche principali della linea "MC" sono:

Dimensioni compatte per un montaggio incassato o per un assemblaggio in rack 19" 3U.

Interfaccia semplice e intuitiva con un Display LDC (2x8 caratteri), quattro led di segnalazione, quattro tasti per la programmazione e una porta seriale (9 pin) RS232 per la comunicazione seriale.

Quattro relé di uscita programmabili. A richiesta uno dei relé può essere rimpiazzato da una porta Can Bus per il controllo di un modulo aggiuntivo di Ingressi/Uscite.

Tre Ingressi Digitali optoisolati e autoalimentati.

Porta di comunicazione RS485 (indipendente dalla porta RS232 posta sul fronte del relé)

Totalmente estraibile.

Le tensioni di ingresso provengono da 2 trasformatori interni isolati.

I campi di misura sono:

Tensioni di fase : (0.1 – 1.6) Un - (Un=440V)

Frequenza : (40 - 70) Hz

Effettuare i collegamenti secondo gli schemi riportati sul fianco del relé.

Verificare i valori di alimentazione riportati sullo schema e sul bollettino di collaudo.

2.1 – Alimentazione Ausiliaria

Il relé può essere equipaggiato con due diversi tipi di **alimentazione ausiliaria**:

Tipo 1	24V(-20%) / 110V(+15%) a.c.	24V(-20%) / 125V(+20%) d.c.
Tipo 2	80V(-20%) / 220V(+15%) a.c.	90V(-20%) / 250V(+20%) d.c.

Prima di alimentare il relé verificare che la tensione ausiliaria disponibile sia idonea all'alimentatore montato.

2.2 - Algoritmi di Funzionamento

2.2.1 - Grandezze di Ingresso Programmabili

	Display		Descrizione	Regolazione	Passo	Unità
V1	0.4	kV	Tensione nominale primaria dei TV di fase	0.05 - 500	0.01	kV
V2	400	V	Tensione nominale secondaria dei TV di fase	100 - 440	0.01	V
Vo1	10	kV	Tensione nominale primaria del TV di guasto a terra	0.05 - 500	0.01	kV
Vo2	100	V	Tensione nominale secondaria del TV di guasto a terra	50 - 115	0.01	V
Freq	50	Hz	Frequenza di rete	50 - 60	10	Hz

2.2.2 - Grandezze di ingresso

2.2.2.1 - Frequenza di rete (Freq)

Il relè può operare sia a 50Hz che a 60Hz.

La frequenza di rete "Freq" deve essere programmata come necessario.

2.2.2.2 - Ingressi Tensioni di fase

Le misure in ingresso vengono inviate a 2 trasformatori di tensione interni; la tensione nominale di ingresso (fase-fase) può essere programmata da 100 a 440V.

Il display mostra la misura della tensione primaria (fase-fase) in base alla programmazione dei parametri di ingresso.

3 - Funzioni e Regolazioni

Il relè presenta all'interno del menu "Regolazioni" due gruppi di programmazione delle variabili "Grp1" e "Grp2", ognuno dei quali costituito dal seguente menù.

I singoli gruppi di regolazione comprendono i seguenti parametri:

Grp1	=	27S1(1), 27S2(1), 59S1(1), 59S2(1), 81<(1), 81>(1), I.R.F. (1), TS(1), BF(1), Osc(1), Comm(1), 850 (1), Misc, LCD(1), Chs(1).
Grp2	=	27S1(2), 27S2(2), 59S1(2), 59S2(2), 81<(2), 81>(2), Chs(2).

I parametri "I.R.F., TS, BF, Osc, 850, Comm, Misc, LCD" anche se si trovano nel "Grp1" sono comuni ad entrambi i gruppi di regolazione.

La scritta a lato della funzione, "(1)" o "(2)" indica il Gruppo di appartenenza della funzione su cui si sta agendo.

3.1 – 27S1 – Primo Elemento di Minima tensione concatenata

		Ch1	Ch2		Ch1 = Tatarura 1 – Ch2 = Tatarura 2
<i>Stato</i>	→	Abilit.	Abilit.		[Disabl. / Abilit.]
<i>Opzioni</i>	→	BI	Disabl.	Disabl.	[Disabl. / Abilit.]
<i>Livelli</i>	→	S1	0.85	0.85	Vn (0.2 ÷ 1.2) passo 0.01 Vn
<i>Tempi</i>	→	27t1	0.4	0.4	s (0.05 ÷ 60) passo 0.01 s

Descrizione delle variabili

Stato	:	Abilitazione della funzione. "Disabilitata (Disabl.) Abilitata (Abilit.)"
BI	:	Abilitazione del controllo della funzione da parte di un blocco proveniente da un Ingresso Digitale.
S1	:	Soglia di intervento
27t1	:	Tempo di ritardo

3.2 – 27S2 – Secondo Elemento di Minima tensione concatenata

		Ch1	Ch2		Ch1 = Tatarura 1 – Ch2 = Tatarura 2
<i>Stato</i>	→	Abilit.	Abilit.		[Disabl. / Abilit.]
<i>Opzioni</i>	→	BI	Disabl.	Disabl.	[Disabl. / Abilit.]
<i>Livelli</i>	→	S2	0.4	0.4	Vn (0.2 ÷ 1.2) passo 0.01 Vn
<i>Tempi</i>	→	27t2	0.2	0.2	s (0.05 ÷ 60) passo 0.01 s

Descrizione delle variabili

Stato	:	Abilitazione della funzione. "Disabilitata (Disabl.) Abilitata (Abilit.)"
BI	:	Abilitazione del controllo della funzione da parte di un blocco proveniente da un Ingresso Digitale.
S2	:	Soglia di intervento
27t2	:	Tempo di ritardo

3.3 – 59S1 – Primo Elemento di Massima tensione concatenata (media mobile di 10 min.)

		Ch1	Ch2		Ch1 = Tatarura 1 – Ch2 = Tatarura 2
<i>Stato</i>	→	Abilit.	Abilit.		[Disabl. / Abilit.]
<i>Opzioni</i>	→	BI	Disabl.	Disabl.	[Disabl. / Abilit.]
<i>Livelli</i>	→	S1	1.1	1.1	Vn (0.5 ÷ 1.5) passo 0.01 Vn
<i>Tempi</i>	→	59t1	0.05	0.05	s (0.05 ÷ 60) passo 0.01 s

Descrizione delle variabili

Stato	:	Abilitazione della funzione. "Disabilitata (Disabl.) Abilitata (Abilit.)"
BI	:	Abilitazione del controllo della funzione da parte di un blocco proveniente da un Ingresso Digitale.
S1	:	Soglia di intervento
59t1	:	Tempo di ritardo

3.4 – 59S2 – Secondo Elemento di Massima tensione concatenata

		Ch1	Ch2		Ch1 = Tatarura 1 – Ch2 = Tatarura 2
<i>Stato</i>	→	Abilit.	Abilit.		[Disabl. / Abilit.]
<i>Opzioni</i>	→ BI	Disabl.	Disabl.		[Disabl. / Abilit.]
<i>Livelli</i>	→ S2	1.15	1.15	Vn	(0.5 ÷ 1.5) passo 0.01 Vn
<i>Tempi</i>	→ 59t2	0.2	0.2	s	(0.05 ÷ 60) passo 0.01 s

Descrizione delle variabili

Stato	:	Abilitazione della funzione. "Disabilitata (Disabl.) Abilitata (Abilit.)"
BI	:	Abilitazione del controllo della funzione da parte di un blocco proveniente da un Ingresso Digitale.
S2	:	Soglia di intervento
59t2	:	Tempo di ritardo

3.5 – 81< – Elemento di minima frequenza

		Ch1	Ch2		Ch1 = Tatarura 1 – Ch2 = Tatarura 2
<i>Stato</i>	→	Abilit.	Abilit.		[Disabl. / Abilit.]
<i>Opzioni</i>	→ BI	Disabl.	Disabl.		[Disabl. / Abilit.]
<i>Livelli</i>	→ 81<	47.5	49.5	Hz	(45 ÷ 65) passo 0.01 Hz
<i>Tempi</i>	→ t81<	0.1	0.1	s	(0.05 ÷ 60) passo 0.01 s

Descrizione delle variabili

Stato	:	Abilitazione della funzione. "Disabilitata (Disabl.) Abilitata (Abilit.)"
BI	:	Abilitazione del controllo della funzione da parte di un blocco proveniente da un Ingresso Digitale.
81<	:	Soglia di intervento
t81<	:	Tempo di ritardo

3.6 – 81> – Elemento di massima frequenza

		Ch1	Ch2		Ch1 = Tatarura 1 – Ch2 = Tatarura 2
<i>Stato</i>	→	Abilit.	Abilit.		[Disabl. / Abilit.]
<i>Opzioni</i>	→ BI	Disabl.	Disabl.		[Disabl. / Abilit.]
<i>Livelli</i>	→ 81>	51.5	50.5	Hz	(45 ÷ 65) passo 0.01 Hz
<i>Tempi</i>	→ 81>	0.1	0.1	s	(0.05 ÷ 60) passo 0.01 s

Descrizione delle variabili

Stato	:	Abilitazione della funzione. "Disabilitata (Disabl.) Abilitata (Abilit.)"
BI	:	Abilitazione del controllo della funzione da parte di un blocco proveniente da un Ingresso Digitale.
81>	:	Soglia di intervento
t81>	:	Tempo di ritardo

3.7 - I.R.F. - Guasto Interno Relè

<i>Stato</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro
<i>Opzioni</i>	→ Opz	NoScat	[NoScat / Scatto]
<i>Livelli</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro
<i>Tempi</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro

Descrizione delle variabili

OpI : La variabile "OpI" disponibile nella funzione "IRF" può essere programmata per far scattare i relè di uscita (come per le altre funzioni di protezione (OpI=Scatto), o solamente dare un segnale senza scatto dei relè (OpI=NoScat).

3.8 - TS - Telescatto

<i>Stato</i>	→	Abilit.	[Disabl. / Abilit.]
<i>Opzioni</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro
<i>Livelli</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro
<i>Tempi</i>	→ tTS	0	s (0 ÷ 10.00) passo 0.01 s

Descrizione delle variabili

Stato : Abilitazione della funzione. "Disabilitata (Disabl.) Abilitata (Abilit.)"
tTS : Tempo di ritardo

3.9 - BF - Mancata apertura interruttore

<i>Stato</i>	→	Abilit.	[Disabl. / Abilit.]
<i>Opzioni</i>	→ TrR	Relè 1	Relè 1 – Relè 2 – Relè 3 – Relè 4
<i>Livelli</i>	→	Non Disp.	Nessun parametro
<i>Tempi</i>	→ tBF	0.25	s (0.05 ÷ 0.75) passo 0.01 s

Descrizione delle variabili

Stato : Abilitazione della funzione. "Disabilitata (Disabl.) Abilitata (Abilit.)"
TrR : Relè di uscita programmato per comando di scatto dell'interruttore
tBF : Tempo di ritardo

Funzionamento: Se trascorso il tempo "tBF" dall'intervento del relè programmato e l'interruttore risulta chiuso (Ingresso Digitale D3), il relè associato alla funzione "BF" scatta (un relè diverso da TrR).

3.10 - Osc - Registrazione Oscillografica

<i>Stato</i>	→	Abilit.	[Disabl. / Abilit.]
<i>Opzioni</i>	→	Trg	Scatto
<i>Livelli</i>	→	Non Disp.	Nessun parametro
<i>Tempi</i>	→	tPre	0.3 s (0.1 ÷ 0.5) passo 0.1 s
	→	tPost	0.3 s (0.1 ÷ 1.5) passo 0.1 s

Descrizione delle variabili

<i>Stato</i>	:	Abilitazione della funzione. "Disabilitata (Disabl.) Abilitata (Abilit.)"
<i>Trg</i>	:	Scelta del comando di Trigger (avviamento registrazione): <i>Disab</i> = Funzione Disabilitata (nessuna registrazione) <i>Avviam.</i> = Trigger all'avviamento delle funzioni di protezione. <i>Scatto</i> = Trigger allo scatto delle funzioni di protezione. <i>Inp.Est.</i> = Impulso di Trigger da esterno tramite ingresso digitale D3.
<i>tPre</i>	:	Tempo di registrazione precedente al Trigger.
<i>tPost</i>	:	Tempo di registrazione dopo il Trigger.

Quando una delle opzioni "Avviamento" o "Scatto" selezionata:

La registrazione oscillografica viene attivata per la registrazione di "27, 59, 59Vo, 81>, 81<".

La funzione "Osc" include la registrazione della forma d'onda delle grandezze in ingresso per una durata totale di 3 secondi.

In base alle impostazioni di "tPre" e "tPost" la durata della registrazione oscillografica e il numero di registrazioni potrà variare.

In ogni caso il numero degli eventi registrati non potrà superare i dieci (10 x 0.3 sec).

Ogni nuovo evento registrato oltre i 3 sec della capacità massima di memoria, cancella e sovrascrive le registrazioni precedenti (FIFO Memory).

3.11 - Comm - Parametri di comunicazione

<i>Stato</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro
<i>Opzioni</i>	→	LBd	9600 [9600 / 19200 / 38400 / 57600]
	→	RBd	9600 [9600 / 19200 / 61850]
	→	Mod	8,n,1 [8,n,1 / 8,o,1 / 8,e,1]
<i>Livelli</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro
<i>Tempi</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro

Descrizione delle variabili

<i>LBd</i>	:	Velocità di comunicazione seriale Locale RS232 (Fronte Relè).
<i>RBd</i>	:	Velocità di comunicazione seriale Remota RS485 (Retro Relè).
<i>Mod</i>	:	Protocollo di comunicazione seriale Remota RS485 (Retro Relè)
Nota: Tutti i cambiamenti di questo parametro saranno validi solo al riavvio del relè.		

3.12 - 850 – Diagnostica Comunicazione IEC61850

<i>Stato</i>	→	Disabl.	[Disabl. / Abilit.]
<i>Opzioni</i>	→	Non Disp.	Nessun parametro
<i>Livelli</i>	→	Non Disp.	Nessun parametro
<i>Tempi</i>	→	t_IEC 10	s (1 ÷ 60) passo 1 s

Descrizione delle variabili

t_IEC : Tempo di attesa prima della segnalazione di assenza della comunicazione

3.13 - Misc – Altri Parametri

<i>Stato</i>	→	Non Disp.	Nessun parametro
<i>Opzioni</i>	→	Tsf Alta	[Alta / Bassa]
	→	MODO Trifase	[Trifase / Monofase]
<i>Livelli</i>	→	Non Disp.	Nessun parametro
<i>Tempi</i>	→	Non Disp.	Nessun parametro

Descrizione delle variabili

Tsf : Scelta del tipo inserzione:
Alta = Inserzione diretta 230/400Vca
Bassa = Inserzione tramite TV 100/230Vca
MODO : Scelta del modo di funzionamento:
Trifase = Funzionamento in collegamento trifase
Monofase = Funzionamento in collegamento monofase

3.14 - LCD – Opzioni del Display

<i>Stato</i>	→	Non Disp.	Nessun parametro
<i>Opzioni</i>	→	Bkl Auto	[Auto / Accesa]
<i>Livelli</i>	→	Non Disp.	Nessun parametro
<i>Tempi</i>	→	Non Disp.	Nessun parametro

Descrizione delle variabili

Bkl : Impostazione Retroilluminazione Display.
Accesa = Retroilluminazione sempre attiva.
Auto = Retroilluminazione attiva solo quando vi sono operazioni da tastiera frontale. Si spegne automaticamente dopo circa 10 sec.

3.15 – Chs (81v)– Cambio Setting

		Ch1	Ch2	Ch1 = Tatarura 1 – Ch2 = Tatarura 2					
Stato	→	Abilit.	Abilit.	[Disabl. / Abilit.]					
Opzioni	→	InLv	Alto	Alto	[Alto / Basso]				
	→	AbVd	Disabl.	Disabl.	[Disabl. / Abilit.]				
	→	AbVi	Disabl.	Disabl.	[Disabl. / Abilit.]				
	→	AbVo	Disabl.	Disabl.	[Disabl. / Abilit.]				
Livelli	→	Vo	0.05	0.05	Vn	(0.02 ÷ 1.00)	passo	0.01	Vn
	→	Vi	20	20	%	(1.00 ÷ 100)	passo	1	%
	→	Vd	70	70	%	(20 ÷ 100)	passo	1	%
Tempi	→	tCh	0	180	s	(0 ÷ 300)	passo	0.01	s

Descrizione delle variabili

Stato	:	Abilitazione della funzione. "Disabilitata (Disabl.) Abilitata (Abilit.)"
InLv	:	Configurazione stato dell'ingresso digitale di cambio taratura (normalmente chiuso/normalmente aperto)
AbVd	:	Abilitazione Vd al cambio di taratura.
AbVi	:	Abilitazione Vi al cambio di taratura.
AbVo	:	Abilitazione Vo al cambio di taratura.
Vo	:	Soglia Vo di cambio taratura
Vi	:	Soglia Vi di cambio taratura
Vd	:	Soglia Vd di cambio taratura
tCh	:	Tempo di Cambio setting

Descrizione della Funzione ChS:

Condizioni per il Passaggio taratura "**Grp1**" (permissiva) alla pagina di taratura "**Grp2**" (restrittiva) se si verifica una delle seguenti condizioni (OR logico):

- 1- Chiusura dell'ingresso digitale di cambio setting (programmabile, default "**D1**") e contemporaneamente (logica in AND) comando locale GRP2 ON attivo.
- 2- Misura di sequenza diretta inferiore alla soglia [**Vd**] impostata in "**Grp1**".
- 3- Misura di sequenza inversa superiore alla soglia [**Vi**] impostata in "**Grp1**".
- 4- Misura di sequenza omopolare (3Vo da triangolo aperto) superiore alla soglia [**Vo**] impostata in "**Grp1**".
- 5- Il passaggio di setting avviene dopo il tempo di ritardo [**tCh**] programmato in "**Grp1**"

Condizioni per il ritorno alla taratura "**Grp1**" (permissiva) dalla pagina di taratura "**Grp2**" (restrittiva) se tutte le condizioni seguenti sono soddisfatte (AND logico):

- 1- Ingresso digitale di cambio setting (programmabile, default "**D1**") aperto oppure (logica in OR) comando locale GRP2 OFF attivo.
- 2- Misura di sequenza diretta superiore alla soglia [**Vd**] impostata in "**Grp2**".
- 3- Misura di sequenza inversa inferiore alla soglia [**Vi**] impostata in "**Grp2**".
- 4- Misura di sequenza omopolare (3Vo da triangolo aperto) inferiore alla soglia [**Vo**] impostata in "**Grp2**".
- 5- Il Rientro alla taratura "**Grp1**" avviene dopo il tempo di ritardo [**tCh**] programmato in "**Grp2**".
- 6- Nel caso di cambio setting da ingresso digitale, il rientro non è ritardato.

La funzione [**ChS**] è doppia, quindi consente previe adeguate tarature di decidere in modo separato il cambio e il rientro sia come soglia che, come tempo, (I parametri in "**Grp1**" gestiscono il cambio, i parametri in "**Grp2**" gestiscono il rientro).

La funzione di cambio setting è bloccata se "**Tensione assente**".

In caso di assenza di comando remoto dal campo di cambio taratura è necessario cortocircuitare l'ingresso digitale "CHSet" (default D1).



4. Uscita Istantanea e Ingresso di Blocco

4.1 – Uscita Istantanea

L'elemento istantaneo di ogni funzione di protezione (F27, F59, F81, ecc) può essere programmato per controllare qualsiasi relè di uscita.

Il relè scatta appena il valore d'ingresso supera la soglia impostata della funzione di protezione, e si resetta automaticamente quando il valore d'ingresso scende sotto la soglia di riarmo della funzione ($\approx 95\%$ della soglia di scatto)

4.2 – Ingresso di Blocco

Qualsiasi funzione può essere bloccata mediante l'attivazione di un ingresso digitale programmabile via seriale (BI = Abilitato).

5. Relè di Uscita

Quattro relè di uscita programmabili sono solitamente disponibili [R1](#), [R2](#), [R3](#), [R4](#).

Ognuno di questi può essere programmato per essere controllato da ogni elemento (istantaneo o ritardato) di ognuna delle funzioni del relè inclusa la mancata apertura ([BF](#)) e il guasto interno ([IRF](#)).

Inoltre, ogni relè di uscita può essere programmato sia normalmente diseccitato (eccitato allo scatto dell'elemento della funzione associata) che normalmente eccitato (diseccitato allo scatto dell'elemento della funzione associata).

6. Ingressi Digitali

Sono previsti tre ingressi digitali, optoisolati e autoalimentati, che vengono attivati cortocircuitando i relativi morsetti tramite contatto pulito:

D1	(morsetti 22 - 19)	Cambio Taratura questo ingresso digitale abilita o disabilita il gruppo di taratura "Grp2". (Chiuso = "Grp2" attivo; Aperto = "Grp1" attivo)
D2	(morsetti 22 - 21)	Scatto da remoto oppure è usato per bloccare le funzioni programmate (vedi § TS parametro "ITS")
D3	(morsetti 22 - 20)	Questo ingresso digitale indica la posizione dell'interruttore. (Chiuso = Interruttore chiuso; Aperto = Interruttore aperto)

6.1 – Configurazione Ingressi Digitali tramite MCom2

È possibile tramite il software di comunicazione "MCom2", configurare gli ingressi digitali:

douSet	:	Ingresso di Cambio Taratura da Grp1 a Grp2
TS	:	Ingresso di Telescatto
StsInt	:	Stato Interruttore di Interfaccia
ExTrgOsc	:	Trigger esterno per Registrazione Oscillografica
Bi27S1	:	Ingresso di Blocco elemento 27S1
Bi27S2	:	Ingresso di Blocco elemento 27S2
Bi59S1	:	Ingresso di Blocco elemento 59S1
Bi59S2	:	Ingresso di Blocco elemento 59S2
Bi81<	:	Ingresso di Blocco elemento 81<
Bi81>	:	Ingresso di Blocco elemento 81>
StsSw	:	stato interruttore ausiliario

7. Autodiagnostica

Il relè incorpora un sofisticato sistema di autodiagnostica che continuamente controlla i seguenti elementi:

Convertitore A/D
Integrità memoria E2P.
Funzionamento DSP
Test dei Led (solo in manuale).

Ogni volta che il relè viene alimentato, il relè opera un test completo; durante il normale funzionamento il test viene fatto continuamente ed il checksum è fatto ogniqualvolta viene immagazzinato un parametro nella memoria E2P.

Se durante il test viene rilevato qualsiasi guasto interno del relè:

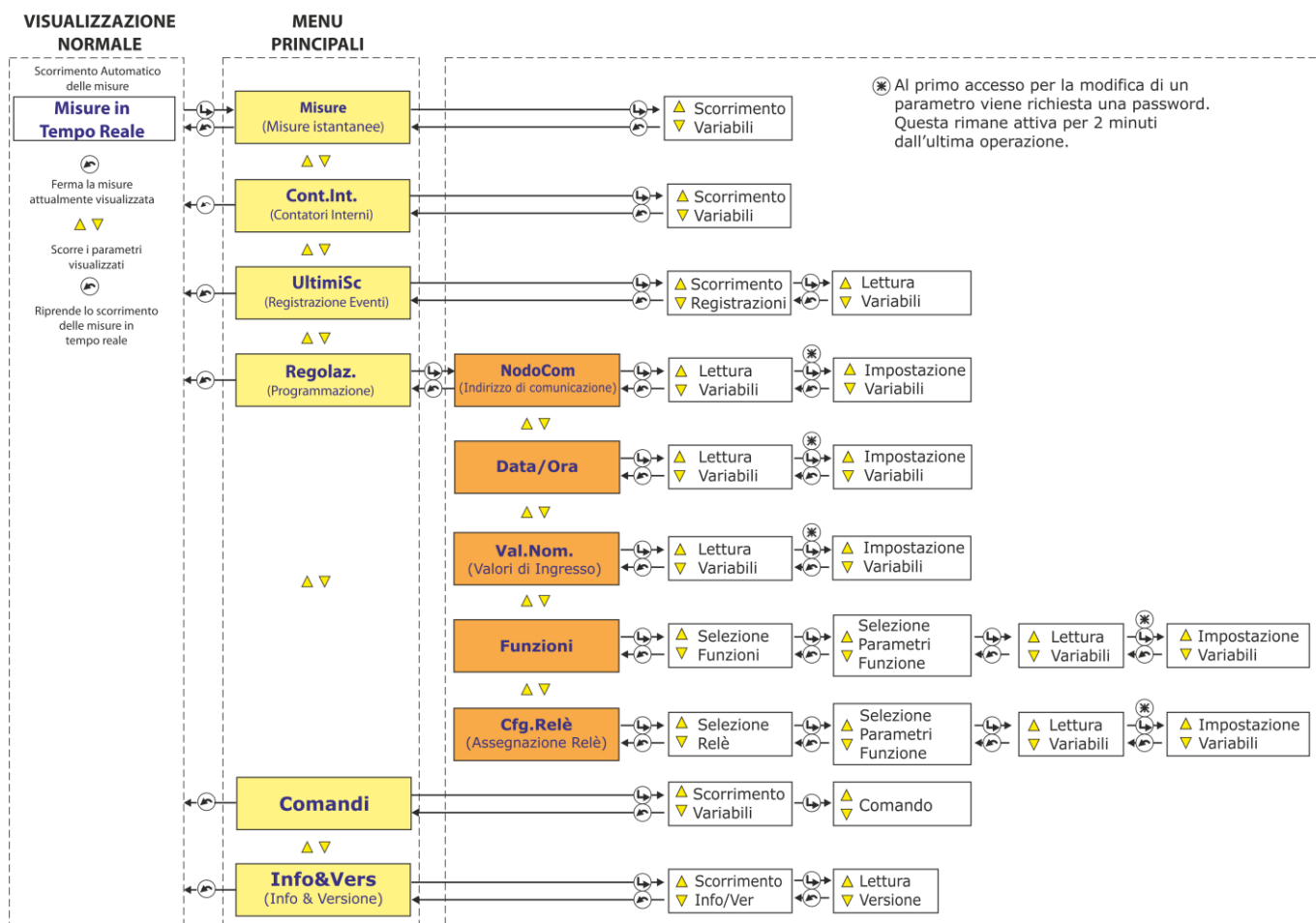
Se "I.R.F." è programmato per scattare "Scatto" i relè di uscita interverranno come per una normale funzione di protezione.

Se è programmata "NoScatto", l'intervento della funzione "I.R.F." viene memorizzato nel "UltimiSC"

8. Gestione del Relè

Il relè può essere totalmente controllato sia localmente, attraverso i 4 pulsanti e il display LCD del frontalino, che remotamente da un PC connesso alla porta seriale (RS232) e/o dal bus di comunicazione principale RS485 (disponibile in morsettiera).

Il frontalino è dotato di un display LCD retroilluminato 2 x 8 caratteri con tutte le informazioni disponibili. I pulsanti di comando operano secondo il diagramma qui di seguito riportato.



9. Segnalazioni

Quattro Led di segnalazione posti sul fronte forniscono le seguenti indicazioni:



a)	LED VERDE	On I.R.F.	Acceso durante il normale funzionamento con presenza dell'alimentazione ausiliaria. Lampeggia per guasto interno del relè "IRF"
b)	LED ROSSO	Pres.Tens. B.I.	Acceso quando la tensione di ingresso è presente (almeno una tensione fase-fase superiore al 5% del suo valore nominale di ingresso). Spento quando la tensione in ingresso non è presente. Lampeggiante quando è presente un segnale di blocco ai relativi morsetti.
c)	LED ROSSO	Intervento Avviamento (*)	Lampeggiante quando la fine tempo di una funzione è intervenuta. Acceso quando una funzione è intervenuta, il ripristino avviene tramite il pulsante di "Reset".
d)	LED GIALLO	Tar.1 Tar.2	Acceso quando è attivo il gruppo di taratura 1 "Grp1". Lampeggiante quando è attivo il gruppo di taratura 2 "Grp2".

(*) Quando una funzione generica di protezione è intervenuta, si accende il led e sul Display appare l'indicazione della funzione che ha causato l'intervento:

UltimiSc
"Causa"

Fermo
Lampeggiante

10. Tastiera



Enter

Premendo questo tasto si ha accesso al menu visualizzato o si convalida i cambiamenti di impostazione dei parametri.



Reset

Premendo questo tasto si ritorna dall'attuale visualizzazione a quella precedente.



Select +

I pulsanti "Select +" e "Select -" sono usati per spostarsi attraverso i menu menù (Misure, Counter, LastTrip, ecc).
Nei menu di "Taratura" questi pulsanti servono ad aumentare o diminuire il valore della variabile.



Select -

11. Comunicazione Seriale

11.1 - Porta di comunicazione Seriale RS485

Questa porta è accessibile attraverso i morsetti (1 - 2 - 3) posti sul retro del relé.

E' usata, per collegare al sistema centrale di supervisione (SCADA, DCS etc.) fino a 31 apparecchi su una linea bus seriale.

Il bus seriale è una coppia di cavi intrecciati e schermati che collega in parallelo (Multi Drop) differenti unità (slaves) tramite i morsetti disponibili.

Il collegamento fisico è RS485 e il protocollo di comunicazione è MODBUS/RTU – IEC61850 (opzionale):

La configurazione è selezionabile.

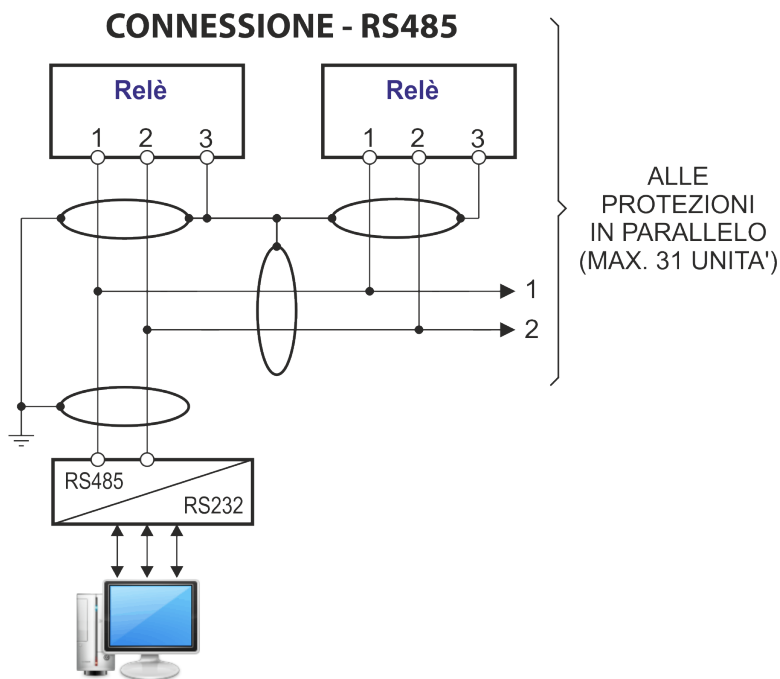
<i>Baud Rate</i>	: 9600/19200 bps	9600/19200 bps	9600/19200 bps
<i>Start bit</i>	: 1	1	1
<i>Data bit</i>	: 8	8	8
<i>Parity</i>	: None	Odd	Even
<i>Stop bit</i>	: 1	1	1

Note: Qualsiasi variazione di questi parametri diventa attiva dopo lo spegnimento e riaccensione del relé.

Ogni relé è identificato dal proprio nodo programmabile (NodeAd) e può essere richiamato dal P.C.

Un software di comunicazione dedicato (MSCom) per windows disponibile su www.microelettrica.com.

La massima lunghezza del bus seriale può essere oltre 200m.

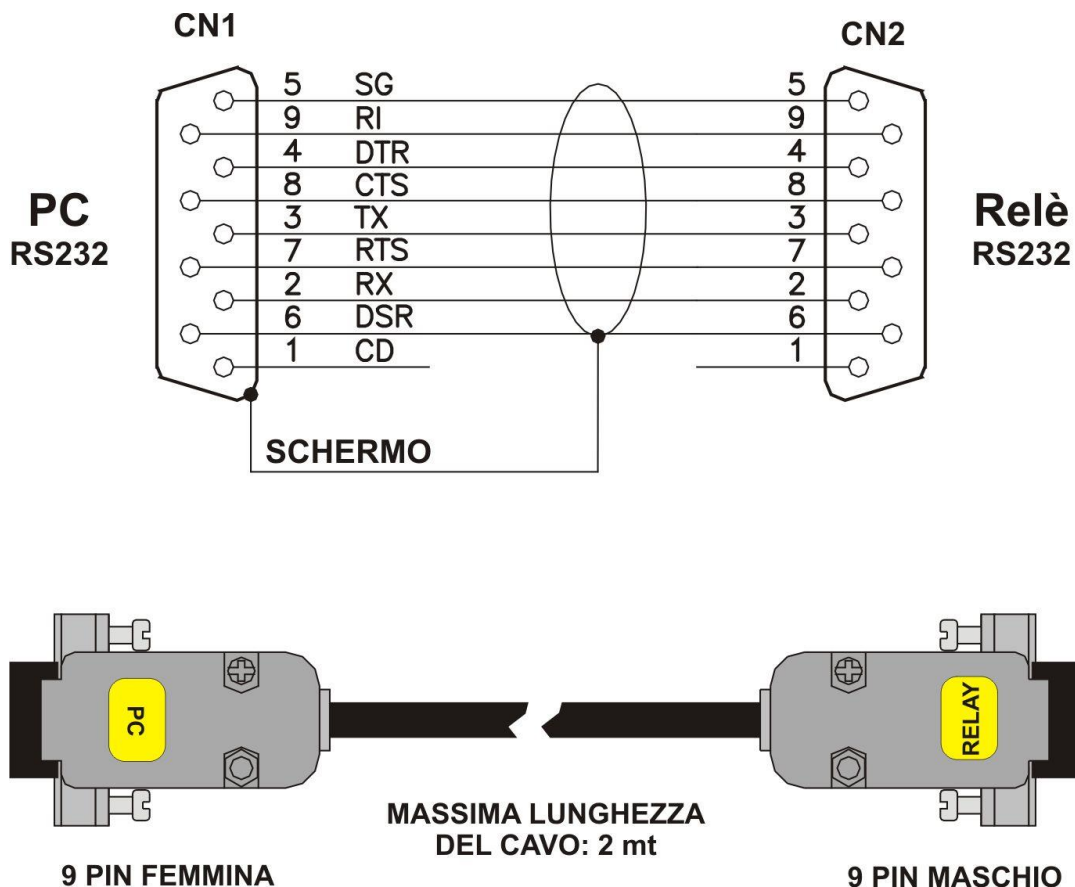


Per distanze maggiori e per connessione fino a 250 relé, è consigliata la connessione a fibra ottica. (Richiedere eventuali accessori a Microelettrica).

11.2 - Porta seriale di comunicazione sul fronte relé

Questa porta di comunicazione seriale è usata una per la connessione diretta ad un P.C. locale.


La connessione fisica RS232 è disponibile sul fronte con un connettore femmina D-sub a 9-pin. Tramite questa porta è possibile comandare il relé ed acquisire dallo stesso tutte le informazioni disponibili.





12. Menu e Programmazione

12.1 - Misure in tempo reale

Il funzionamento normale presenta la selezione automatica delle misure in tempo reale.

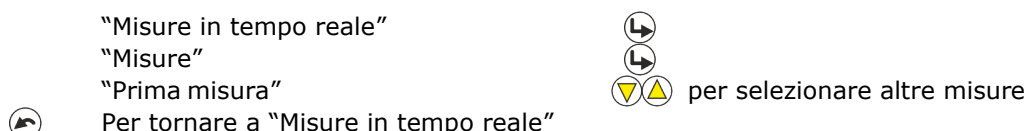
Lo scorrimento può essere fermato sul valore di misura desiderato e fatto ripartire premendo il pulsante di Reset .

Quando viene fermato su una variabile, il simbolo  appare a lato della misura mentre le altre variabili possono essere selezionate con i pulsanti .

	Display		Descrizione
VA	= 0 - 999999	V	Tensione concatenata A
VB	= 0 - 999999	V	Tensione concatenata B
VC	= 0 - 999999	V	Tensione concatenata C
Vo	= 0 - 999999	V	Tensione omopolare (Non Usata)
f	= 40.00-70.00	Hz	Frequenza di rete
Vd	= 0 - 999999	%	Sequenza positiva
Vi	= 0 - 999999	%	Sequenza negativa

12.2 - Misure (Misure in tempo reale)

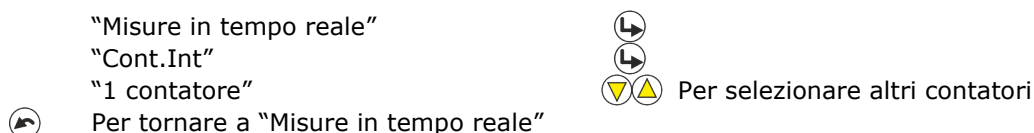
Le Misure in tempo reale possono essere congelate in qualsiasi momento selezionando il menù "Measure":



	Display		Descrizione
VA	= 0 - 999999	V	Tensione concatenata A
VB	= 0 - 999999	V	Tensione concatenata B
VC	= 0 - 999999	V	Tensione concatenata C
Vo	= 0 - 999999	V	Tensione omopolare (Non Usata)
f	= 40.00-70.00	Hz	Frequenza di rete
Vd	= 0 - 999999	%	Sequenza positiva
Vi	= 0 - 999999	%	Sequenza negativa

12.3 - Cont.Int (Contatori di interventi)







Le operazioni delle funzioni sotto riportate, sono contate e registrate nel menù "Cont.Int".





	Display	Descrizione
27S1	= 0 - 65535	Numero di interventi protezione primo elemento minima tensione concatenata
27S2	= 0 - 65535	Numero di interventi protezione secondo elemento minima tensione concatenata
59S1	= 0 - 65535	Numero di interventi protezione primo elemento massima tensione concatenata
59S2	= 0 - 65535	Numero di interventi protezione secondo elemento massima tensione concatenata
81<	= 0 - 65535	Numero di interventi protezione minima frequenza
81>	= 0 - 65535	Numero di interventi protezione massima frequenza
TS	= 0 - 65535	Numero di interventi telescatto
IRF	= 0 - 65535	Numero di guasti interno relè
BF	= 0 - 65535	Numero di operazioni della funzione Mancata Apertura Interruttore
HR	= 0 - 65535	Numero di reset automatico dopo segnali transitori di autodiagnostica
CbOp	= 0 - 65535	Numero di operazione effettuate dall'interruttore
CbSw	= 0 - 65535	Numero di operazioni dell'interruttore ausiliario

12.4 - UltimiSc (Registrazione Eventi)






Il relè registra qualsiasi intervento e memorizza le informazioni relative agli ultimi 20 eventi (FIFO). Ogni evento registrato include le seguenti informazioni.

- 



- "Misure in tempo reale"
 "UltimiSc"
 Primo evento,
 Per scorrere gli eventi disponibili,
 al "Reg #" selezionato,
 Per selezionare i differenti campi;
- 


Display		Descrizione
<i>Data</i>	= YYYY/MM/GG	Data: Anno/Mese/Giorno
<i>Ora</i>	= hh:mm:ss:cc	Ora: Ore/Minuti/secondi/centesimi di secondo
<i>Funz</i>	xxxxx	Indica la funzione di protezione che ha causato lo scatto. Per l'indicazione della causa dello scatto sono usati i seguenti acronimi: <i>27S1</i> = Primo elemento di Minima tensione concatenata <i>27S2</i> = Secondo elemento di Massima tensione concatenata <i>59S1</i> = Primo elemento di Massima tensione concatenata <i>59S2</i> = Secondo elemento di Massima tensione concatenata <i>81<</i> = Elemento di minima frequenza <i>81></i> = Elemento di massima frequenza <i>Ts</i> = Scatto da remoto <i>IRF</i> = Guasto interno relè
<i>VA</i>	= 0 - 999999 V	Tensione concatenata A
<i>VB</i>	= 0 - 999999 V	Tensione concatenata B
<i>VC</i>	= 0 - 999999 V	Tensione concatenata C
<i>Vo</i>	= 0 - 999999 V	Tensione omopolare (Non Usata)
<i>f</i>	= 40-70 Hz	Frequenza di rete
<i>Vd</i>	= 0 - 999999 %	Sequenza positiva
<i>Vi</i>	= 0 - 999999 %	Sequenza negativa

- 

- Per ritornare a "Reg #",
 Per ritornare a "Misure in tempo reale".

12.5 – Regolaz. (Lettura/Programmazione parametri relè)

-  "Menu Principale"
  Selezionare "Regolaz."
  Selezionare tra i seguenti sottomenu:























12.5.1 – NodoCom (Indirizzo di Comunicazione seriale)

-   "NodoCom"
-  "Ind: #"
-  "Password ????"
 (se non ancora immessa; vedi § Password)
-   Per selezionare l'indirizzo (1-250)
-  Per confermare.
- Set Done! (comando eseguito)











L'impostazione di fabbrica è "1".

Display	Descrizione	Regolazione	Passo	Unità
Add: 1	Numero di identificazione per la connessione sul bus di comunicazione seriale	1 - 250	1	-

12.5.2 - Data/Ora

-   "Data/Ora"
-  Data: data attuale, Tempo: tempo attuale
-  "20YY/....."
-   Per impostare gli anni,
-  "20XX/MM"
-   Per impostare i mesi,
-  "20XX/XX/DD"
-   Per impostare i giorni,
-  "20XX/XX/XX"
-   Per impostare le ore,
-  "hh/mm"
-   Per impostare i minuti,
-  "XX/mm"
-  Per confermare.
- Set Done! (comando eseguito)


12.5.3 – Val.Nom. (Valori di ingresso nominali)

-   "Val.Nom."
- Valori di ingresso nominali
-  Prima Variabile
-   Per scorrere le variabili
-  Per modificare le variabili selezionate
-  "Password ????"
 (se non già immessa; vedere § password)
-   Per impostare il valore delle variabili,
-  Per confermare.
- Set Done! (comando eseguito)


Display	Descrizione	Regolazione	Passo	Unità
V1 0.4 kV	Tensione nominale primaria dei TV di fase	0.05 - 500	0.01	kV
V2 400 V	Tensione nominale secondaria dei TV di fase	100 - 440	0.01	V
Vo1 10 kV	Tensione nominale primaria del TV di guasto a terra	0.05 - 500	0.01	kV
Vo2 100 V	Tensione nominale secondaria del TV di guasto a terra	50 - 115	0.01	V
Freq 50 Hz	Frequenza di rete	50 - 60	10	Hz

12.5.4 - Funzioni


“Misure Istantanee”

Premere  per accedere al “Menu” (menu principale)

Selezionare tramite   il menu “Regolaz” (Lettura/Scrittura)

Premere 


Selezionare tramite   il menu “Funzioni”

Premere 


Selezionare tramite   la variabile desiderata

Premere 


Selezionare tramite   il sottomenu desiderato

Premere 

Selezionare tramite   la variabile da modificare


Premere 

Inserire la password se richiesta (vedi § password)

Premere 

Usare i tasti   per selezionare il valore desiderato

Premere  per confermare la modifica del parametro apparirà la scritta “Set Done!” come conferma della modifica

Premere  per tornare al menu principale

Funzione	Tipo	Display Variabile	Default	Unità	Descrizione	Campo di Regolazione	Passo
Password	=		1111	-	Password per abilitare la programmazione (vedere § Password)		
Grp1	→	Gruppo di regolazione 1					
Grp2	→	Gruppo di regolazione 2					
		Grp1	Grp2				
27S1	<i>Stato</i>	→	Abilit.	<i>Abilit.</i>	Abilitazione della funzione	Disabil./Abilit.	-
	<i>Opzioni</i>	→ <i>BI</i>	Disabil.	<i>Disabil.</i>	Abilit. del controllo da Ingresso Digitale.	Disabil./Abilit.	-
	<i>Livelli</i>	→ <i>S1</i>	0.85	<i>0.85</i>	Vn Soglia di intervento	0.20 ÷ 1.20	0.01
	<i>Tempi</i>	→ <i>27t1</i>	0.40	<i>0.40</i>	s Tempo di ritardo	0.05 ÷ 60.00	0.01
27S2	<i>Stato</i>	→	Abilit.	<i>Abilit.</i>	Abilitazione della funzione	Disabil./Abilit.	-
	<i>Opzioni</i>	→ <i>BI</i>	Disabil.	<i>Disabil.</i>	Abilit. del controllo da Ingresso Digitale.	Disabil./Abilit.	-
	<i>Livelli</i>	→ <i>S2</i>	0.40	<i>0.40</i>	Vn Soglia di intervento	0.20 ÷ 1.20	0.01
	<i>Tempi</i>	→ <i>27t2</i>	0.20	<i>0.20</i>	s Tempo di ritardo	0.05 ÷ 60.00	0.01
59S1	<i>Stato</i>	→	Abilit.	<i>Abilit.</i>	Abilitazione della funzione	Disabil./Abilit.	-
	<i>Opzioni</i>	→ <i>BI</i>	Disabil.	<i>Disabil.</i>	Abilit. del controllo da Ingresso Digitale.	Disabil./Abilit.	-
	<i>Livelli</i>	→ <i>S1</i>	1.10	<i>1.10</i>	Vn Soglia di intervento	0.50 ÷ 1.50	0.01
	<i>Tempi</i>	→ <i>59t1</i>	0.05	<i>0.05</i>	s Tempo di ritardo	0.05 ÷ 60.00	0.01
59S2	<i>Stato</i>	→	Abilit.	<i>Abilit.</i>	Abilitazione della funzione	Disabil./Abilit.	-
	<i>Opzioni</i>	→ <i>BI</i>	Disabil.	<i>Disabil.</i>	Abilit. del controllo da Ingresso Digitale.	Disabil./Abilit.	-
	<i>Livelli</i>	→ <i>S2</i>	1.15	<i>1.15</i>	Vn Soglia di intervento	0.50 ÷ 1.50	0.01
	<i>Tempi</i>	→ <i>59t2</i>	0.20	<i>0.20</i>	s Tempo di ritardo	0.05 ÷ 60.00	0.01
81<	<i>Stato</i>	→	Abilit.	<i>Abilit.</i>	Abilitazione della funzione	Disabil./Abilit.	-
	<i>Opzioni</i>	→ <i>BI</i>	Disabil.	<i>Disabil.</i>	Abilit. del controllo da Ingresso Digitale.	Disabil./Abilit.	-
	<i>Livelli</i>	→ <i>81<</i>	47.50	<i>49.50</i>	Hz Soglia di intervento	45 ÷ 65	0.01
	<i>Tempi</i>	→ <i>t81<</i>	0.10	<i>0.10</i>	s Tempo di ritardo	0.05 ÷ 60.00	0.01
81>	<i>Stato</i>	→	Abilit.	<i>Abilit.</i>	Abilitazione della funzione	Disabil./Abilit.	-
	<i>Opzioni</i>	→ <i>BI</i>	Disabil.	<i>Disabil.</i>	Abilit. del controllo da Ingresso Digitale.	Disabil./Abilit.	-
	<i>Livelli</i>	→ <i>81></i>	51.50	<i>50.50</i>	Hz Soglia di intervento	45 ÷ 65	0.01
	<i>Tempi</i>	→ <i>t81></i>	0.10	<i>0.10</i>	s Tempo di ritardo	0.05 ÷ 60.00	0.01
IRF	<i>Stato</i>	→	Non Disp.		Nessun Parametro	-	-
	<i>Opzioni</i>	→ <i>Opz</i>	NoScat		Modo di funzionamento del relè	NoScat / Scatto	-
	<i>Livelli</i>	→	Non Disp.		Nessun Parametro	-	-
	<i>Tempi</i>	→	Non Disp.		Nessun Parametro	-	-
TS	<i>Stato</i>	→	Abilit.		Abilitazione della funzione	Disabil./Abilit.	-
	<i>Opzioni</i>	→	Non Disp.		Nessun Parametro	-	-
	<i>Livelli</i>	→	Non Disp.		Nessun Parametro	-	-
	<i>Tempi</i>	→ <i>tTS</i>	0.00		Tempo di ritardo	0.00 – 10.00	0.05



BF	<i>Stato</i>	→	Disabil.	Abilitazione della funzione	Disabil./Abilit.	-
	<i>Opzioni</i>	→ <i>TrR</i>	Relè1	Relè di uscita comandato dallo scatto di BF	Relè1- Relè2 Relè3- Relè4	-
	<i>Livelli</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro	-	-
	<i>Tempi</i>	→ <i>tBF</i>	0.25 s	Tempo di ritardo	0.05 ÷ 0.75	0.01
Osc	<i>Stato</i>	→	Abilit.	Abilitazione della funzione	Disabil./Abilit.	-
	<i>Opzioni</i>	→ <i>Trg</i>	Scatto	Scelta del comando di Trigger (avviamento registrazione)	Disab., Avviam. Scatto, Inp.Est.	-
	<i>Livelli</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro	-	-
	<i>Tempi</i>	→ <i>tPre</i> → <i>tPost</i>	0.30 0.30	Tempo di registrazione precedente al Trigger. Tempo di registrazione dopo il Trigger.	0.10 ÷ 0.50 0.10 ÷ 1.50	0.1 0.1
Comm	<i>Stato</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro	-	-
	<i>Opzioni</i>	→ <i>LBd</i>	9600	Velocità di comunicazione seriale Locale RS232 (Fronte Relè).	9600 / 19200 38400 / 57600	-
		→ <i>RBd</i>	9600	Velocità di comunicazione seriale Remota RS485 (Retro Relè).	9600 / 19200 / 61850	-
		→ <i>Mod</i>	8,n,1	Protocollo di comunicazione seriale Remota RS485 (Retro Relè)	8,n,1 8,o,1 8,e,1	-
				<i>Nota: Tutti i cambiamenti di questo parametro saranno validi solo al riavvio del relè.</i>		
	<i>Livelli</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro	-	-
	<i>Tempi</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro	-	-
	<i>850</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro	-	-
Misc	<i>Opzioni</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro	-	-
		→ <i>TsF</i> → <i>MODO</i>	Alta Trifase	Scelta del tipo di inserzione Scelta del modo di funzionamento	Alta - Bassa Trifase - Monofase	-
	<i>Livelli</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro	-	-
	<i>Tempi</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro	-	-
LCD	<i>Stato</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro	-	-
	<i>Opzioni</i>	→ <i>Bkl</i>	Auto	Impostazione Retroilluminazione Display	Auto - Accesa	-
	<i>Livelli</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro	-	-
	<i>Tempi</i>	→	Non Disp.	Nessun Parametro	-	-
Chs	<i>Stato</i>	→	Abilit.	Abilitazione della funzione	Disabil./Abilit.	-
	<i>Opzioni</i>	→ <i>InLv</i>	Basso	Configurazione livello	Alto / Basso	-
		→ <i>AvVd</i>	Abilit.	Abilitazione Vd	Disabil./Abilit.	-
		→ <i>AbVi</i>	Abilit.	Abilitazione Vi	Disabil./Abilit.	-
		→ <i>AbVo</i>	Abilit.	Abilitazione Vo	Disabil./Abilit.	-
	<i>Livelli</i>	→ <i>Vo</i>	0.05	Soglia Vo di cambio taratura	0.02 ÷ 1.00	0.01
		→ <i>Vi</i>	20	Soglia Vi di cambio taratura	1.00 ÷ 100	1
		→ <i>Vd</i>	70	Soglia Vd di cambio taratura	20 ÷ 200	1
	<i>Tempi</i>	→ <i>tCh</i>	0	Tempo di cambio setting	0 ÷ 300	0.01
			180			

I Parametri possono essere programmati via porta seriale.

12.6 – Cfg.Relè (Configurazione Relè di uscita)

Per associare un relè di uscita ad una o più funzioni di protezione (vedi § Password); accedere al menu “Regolazioni”, selezionare “Cfg.Relè”, selezionare il relè di uscita (Relè #) desiderato, scegliere “Link”; a questo punto verrà visualizzata una lista delle funzioni disponibili. Attraverso i tasti scegliere la/le funzione/i, selezionandole tramite il tasto “Enter”. L'assegnazione è confermata dal passaggio da lampeggiante a ferma della funzione scelta.

Tutti i relè di uscita possono funzionare in due modi differenti:





N.D.	Normalmente Diseccitato	Il relè è eccitato per un intervento della funzione associata.
N.E.	Normalmente Eccitato	Il relè è diseccitato per un intervento della funzione associata.

La programmazione del modo di funzionamento avviene selezionando il menù “ModoOp”

Relè	Display	Default	Descrizione	Campo di Regolazione
Relè1 (R1)	Link	→ t59S1, t59S2, t81<, t81>, t27S1, t27S2, tTS	Associazione delle funzioni al relè di uscita R1	27S1 – t27S1 – 27S2 – t27S2 – 59S1 – t59S1 – 59S2 – t59S2 – 81< – t81< – 81> – t81> – IRF – TS – tTS – BF – Hwrecov – Diag850 – 81Dis – Von – Chs – CmdL ON
	ModoOp	→ N.E.	N.D. (Normalmente Diseccitato) N.E. (Normalmente Eccitato)	N.D./N.E.
Relè2 (R2)	Link	→ 27S1, 27S2, 59S1, 59S2, 81<, 81>, TS	Associazione delle funzioni al relè di uscita R2	27S1 – t27S1 – 27S2 – t27S2 – 59S1 – t59S1 – 59S2 – t59S2 – 81< – t81< – 81> – t81> – IRF – TS – tTS – BF – Hwrecov – Diag850 – 81Dis – Von – Chs – CmdL ON
	ModoOp	→ N.D.	N.D. (Normalmente Diseccitato) N.E. (Normalmente Eccitato)	N.D./N.E.
Relè3 (R3)	Link	→ BF	Associazione delle funzioni al relè di uscita R3	27S1 – t27S1 – 27S2 – t27S2 – 59S1 – t59S1 – 59S2 – t59S2 – 81< – t81< – 81> – t81> – IRF – TS – tTS – BF – Hwrecov – Diag850 – 81Dis – Von – Chs – CmdL ON
	ModoOp	→ N.D.	N.D. (Normalmente Diseccitato) N.E. (Normalmente Eccitato)	N.D./N.E.
Relè4 (R4)	Link	→ IRF	Associazione delle funzioni al relè di uscita R3	27S1 – t27S1 – 27S2 – t27S2 – 59S1 – t59S1 – 59S2 – t59S2 – 81< – t81< – 81> – t81> – IRF – TS – tTS – BF – Hwrecov – Diag850 – 81Dis – Von – Chs – CmdL ON
	ModoOp	→ N.E.	N.D. (Normalmente Diseccitato) N.E. (Normalmente Eccitato)	N.D./N.E.

Funzioni	Descrizione
27S1	Avviamento Scatto
27S2	Avviamento Scatto
59S1	Avviamento Scatto
59S2	Avviamento Scatto
81<	Avviamento Scatto
81>	Avviamento Scatto
TS	Telescatto o BI (vedi § Telescatto) Tempo di ritardo
IRF	Guasto interno al relè
BF	Mancata apertura interruttore
Chs	Cambio Taratura
81Dis	Segnalazione elementi “81<” e “81>” disabilitati quando la tensione scende al disotto del 20% Vn
Von	Segnalazione presenza tensione quando si supera il 5% Vn
Diag850	Diagnostica comunicazione IEC61850
CmdL ON	Comando Locale Attivo
HwRecov.	Reset automatico dopo segnali transitori di autodiagnostica







12.7 - Comandi

	"Comandi"	Comandi
	Primo Controllo	
	Per selezionare altri variabili di controllo	
	Per operare il controllo selezionato.	

Display	Descrizione
CTH=0	: Azzera la memoria del conteggio interventi, Registrazioni eventi
LedTest	: Test dei led di segnalazione
Riarmo	: Riarma i relè dopo lo scatto.
ApInt	: Apertura Interruttore
ChInt	: Chiusura Interruttore
GRP2 OFF	: Comando Locale GRP2 Non Attivo
GRP2 ON	: Comando Locale GRP2 Attivo

12.8 - Info&Ver (Versione firmware - Informazioni)

Il menu visualizza il modello della protezione, la versione di Firmware.

	"Misure in tempo reale"		
	"Info&Ver",		
	"Modello XXXXXX",		Modello Relè
	"Ver.Fw. ###.##.##X",		Versione Firmware
	Per ritornare a "Info&Ver".		
	Per ritornare a "Misure in tempo reale"		

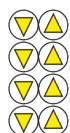
14. Password

La password è richiesta ogni qualvolta l'utente accede al menu delle Impostazioni "Regolazioni" o al menù "Comandi".

L'impostazione di fabbrica è "1111".

Quando viene richiesta la password procedere nel seguente modo:

Sul Display appare il messaggio: "Password ????"



per scegliere la prima cifra (1-9)
per scegliere la seconda cifra (1-9)
per scegliere la terza cifra (1-9)
per scegliere la quarta cifra (1-9)



per confermare
per confermare
per confermare
per completare la procedura.

La "password" è richiesta ogni qualvolta che si cerca di modificare una variabile al primo ingresso nei menu "Regolazioni" e/o "Comandi". La password rimane valida per 2 minuti dall'ultima operazione oppure finché non si ritorna alla visualizzazione delle misure attuali (Misure in tempo reale).

Una volta immessa la password, il simbolo "#" appare prima della variabile che può essere modificata.

14.1 - Password Software applicativo MS-Com

Questa password viene richiesta ogni qualvolta l'utente desidera inviare al relè una modifica dei parametri di taratura o attuare un comando attraverso il relè stesso utilizzando il software di gestione MSCom. L'utente può decidere se inserire una propria password (vedi Manuale Operativo MS-Com) o se lasciare la password disabilitata, semplicemente selezionando il tasto OK quando viene richiesta la password.

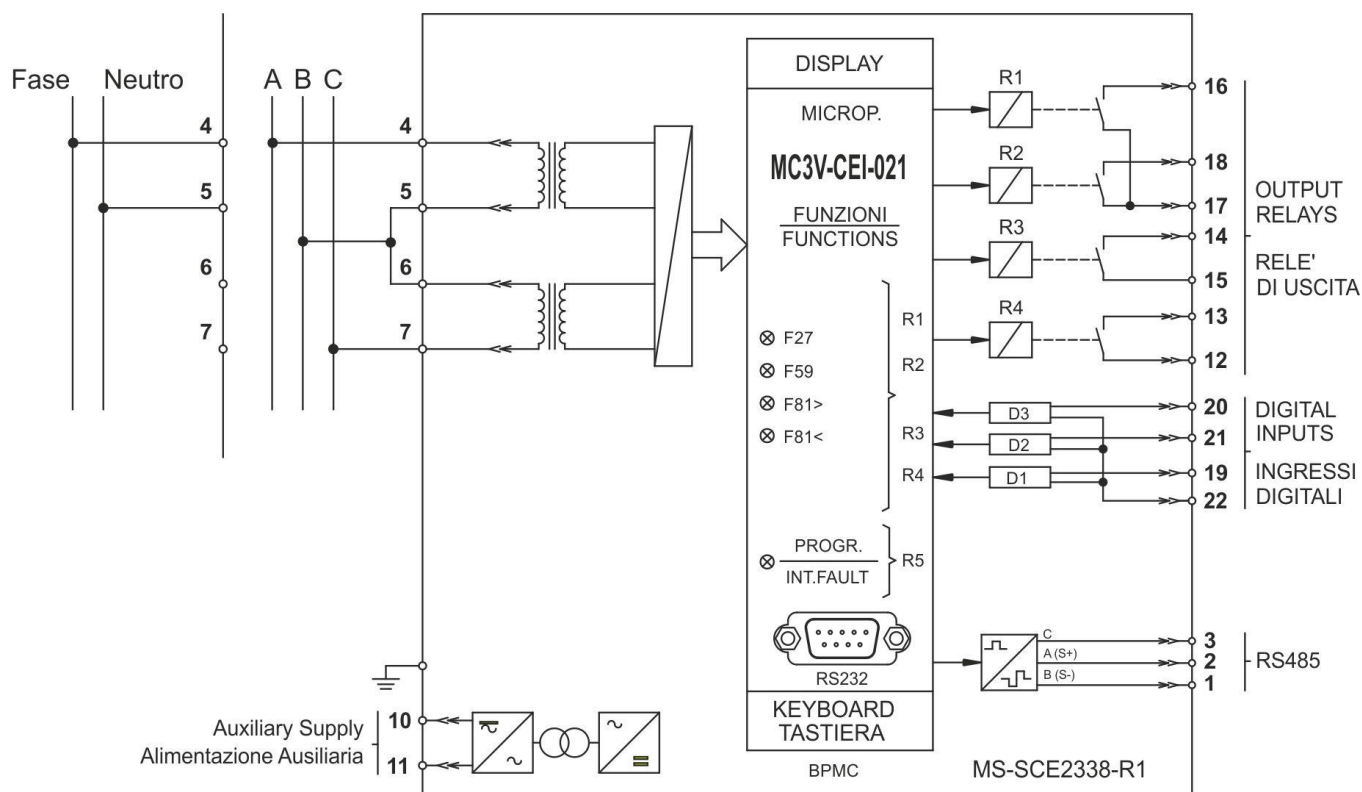
15. Manutenzione

Non è prevista alcuna manutenzione. In caso di malfunzionamento rivolgersi al servizio assistenza Microelettrica Scientifica o al rivenditore autorizzato locale citando il numero di serie dell'apparecchio indicato su apposito cartellino applicato sull'esterno del relè.

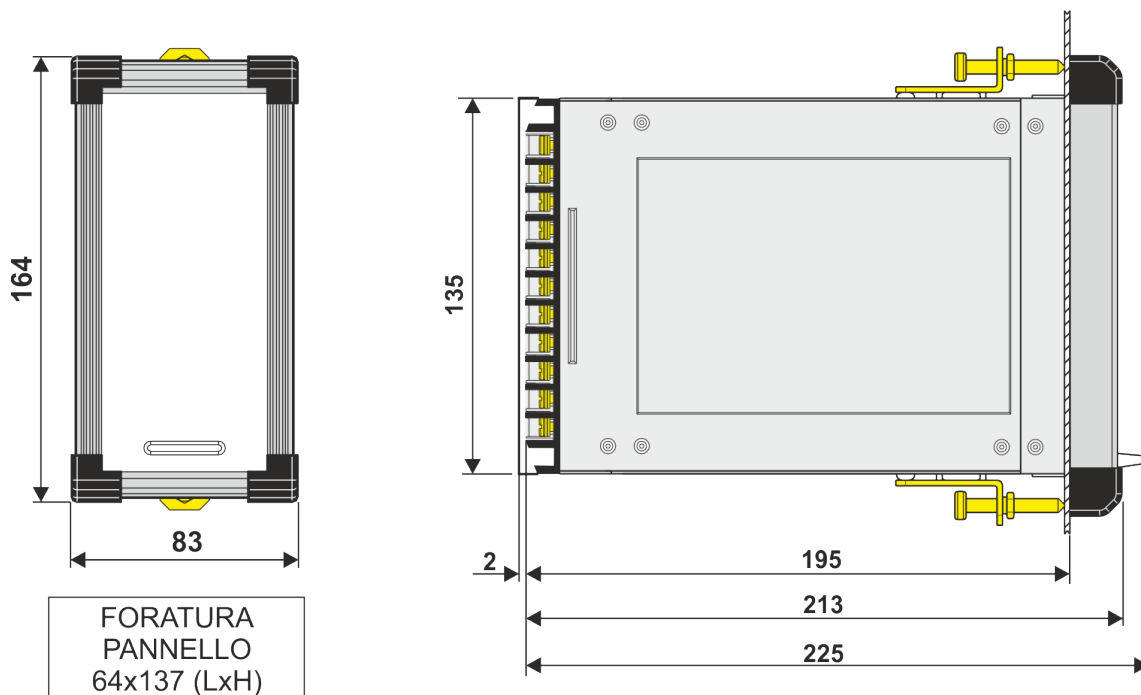
16. Prova di Isolamento a Frequenza Industriale

Tutti i relè sono individualmente sottoposti a prova d'isolamento in accordo alla norma IEC60255-5 a 2 kV, 50 Hz 1min. La ripetizione di questa prova è sconsigliata perché sollecita inutilmente i dielettrici. Dalla prova devono essere comunque esclusi i circuiti relativi alla porta seriale, gli ingressi digitali e l'ingresso RTD che vanno collegati permanentemente a massa durante le prove. Quando gli apparecchi sono montati in quadri che devono essere assoggettati a prove d'isolamento, i relè debbono essere estratti dalle custodie, e quindi la prova deve interessare sola la parte fissa del relè ed i relativi collegamenti. Si tenga presente che eventuali scariche in altre parti del quadro possono severamente danneggiare i relè o provocare danni, non immediatamente evidenti, ai componenti elettronici.

17. Schema di Inserzione



18. Dimensioni di Ingombro (mm) – Grado di protezione IP44 (a richiesta IP54)



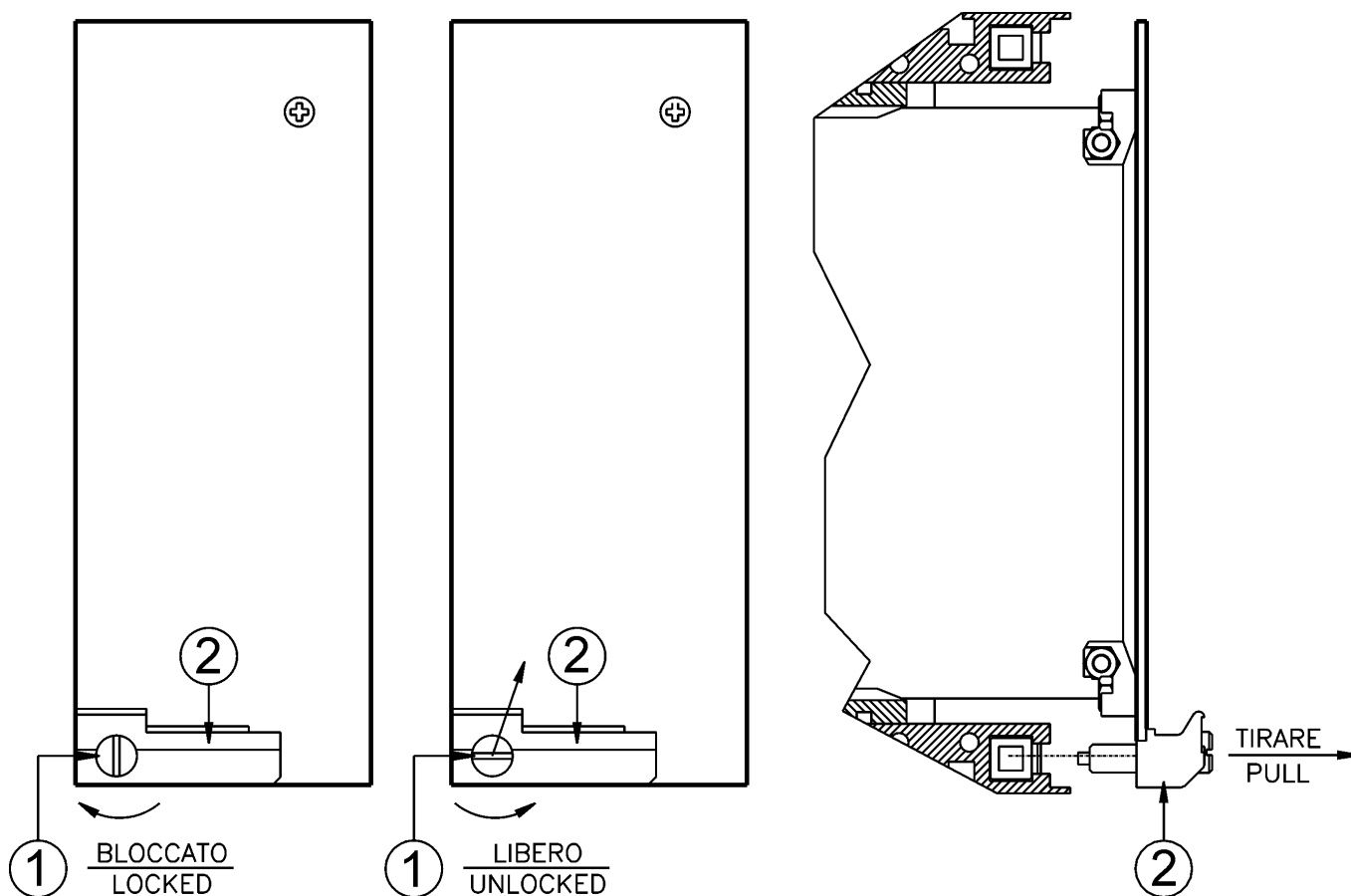
19. Istruzioni di Estrazione ed Inserimento

19.1 - Estrazione

Ruotare la vite ① in senso orario con taglio in posizione orizzontale
Estrarre tirando verso l'esterno l'apposita maniglia ②

19.2 - Inserzione

Ruotare la vite ① in senso orario con taglio in posizione orizzontale.
Inserire la scheda nelle apposite guide previste all'interno del contenitore.
Inserire la scheda a fondo e spingere le maniglie fino alla posizione di chiusura.
Ruotare quindi la vite ① in senso antiorario nella posizione verticale di blocco.





20. Caratteristiche Elettriche

APPROVAZIONE: CE

CONFORMITA' ALLE NORME

IEC 60255 - CE Directive - EN/IEC61000 - IEEE C37

Tensione prova isolamento	IEC 60255-5	2kV, 50/60Hz, 1 min.
Tensione prova a impulso	IEC 60255-5	5kV (c.m.), 2kV (d.m.) - 1,2/50µs
		: 5kV (c.m.), 2 kV (d.m.) - 1,2/50µs
Prove ambientali	> 100MΩ	

Rif. Std. Ambientali (IEC 60068)

Temperatura ambiente di funzionamento	-10°C / +55°C
Temperatura di immagazzinamento	-25°C / +70°C
Test ambientali	(Freddo) IEC60068-2-1
	(Caldo Secco) IEC60068-2-2
	(Cambio di temperatura) IEC60068-2-14
	(Caldo umido) IEC60068-2-78 RH 93% Senza Condensa AT 40°C

CE EMC Compatibilità (EN61000-6-2 - EN61000-6-4 - EN50263)

Emissioni elettromagnetiche	EN55011/22		ambiente industriale
Immunità a campo E.M. irradiato	IEC61000-4-3	livello 3	80-2000MHz 10V/m
	ENV50204		900MHz/200Hz 10V/m
Immunità a disturbi R.F. condotte	IEC61000-4-6	livello 3	0.15-80MHz 10V
Immunità a cariche elettrostatiche	IEC61000-4-2	livello 3	6kV contatto / 8kV aria
Immunità a campo magnetico a frequenza di rete	IEC61000-4-8		1000A/m 50/60Hz
Immunità a campo magnetico ad impulso	IEC61000-4-9		1000A/m, 8/20µs
Immunità al campo magnetico a transitori smorzati	IEC61000-4-10		100A/m, 0.1-1MHz
Immunità ai disturbi condotti in modo comune nella gamma di frequenza 0Hz-150Kz	IEC61000-4-16	livello 4	
Immunità ai transitori elettrici veloci (Fast Transient)	IEC61000-4-4	livello 3	2kV, 5kHz
Immunità ai disturbi H.F. con onda oscil. Smorz. (1MHz burst test)	IEC60255-22-1	classe 3	400pps, 2,5kV (m.c.), 1kV (d.m.)
Immunità all'onda oscillatoria smorzata ad alta energia (Ring waves)	IEC61000-4-12	livello 4	4kV(c.m.), 2kV(d.m.)
Immunità ai transitori ad alta energia	IEC61000-4-5	livello 4	2kV(c.m.), 1kV(d.m.)
Immunità alle microinterruzioni	IEC60255-4-11		
Resistenza alle vibrazioni e shocks	IEC60255-21-1 - IEC60255-21-2 - 10-500Hz - 1g		

Caratteristiche

Precisione ai valori di riferimento delle grandezze di influenza	2% Un	per misure
Tensione Nominale	2% + to (to=20÷30ms)	per tempi
Sovraccaricabilità voltmetrica	Un = (100 ÷ 440) Vac	
Consumo voltmetrico	2Un 1sec	
Consumo medio alimentazione ausiliaria	0,2VA a Un	
Relè di Uscita	≤ 7 VA	
	portata 6 A; Vn = 250 V	
	potenza resistiva nominale commutabile in c.a. = 1500W (400V max); chiusura = 30 A (picco) per 0,5 sec.	
	interruzione = 0.3 A, 110 Vcc; L/R = 40 ms (100.000 op.)	

Parametri Di Comunicazione

RS485 Porta seriale sul retro	9600/19200 bps - 8,n,1 - 8,e,1 - 8,o,1 - Modbus RTU / IEC60870-5-103
RS232 Porta seriale sul fronte	9600/19200/38400/57600 - 8,n,1 - Modbus RTU

Questa pubblicazione può essere soggetta a modifiche senza preavviso. Pertanto, una copia stampata del presente documento può non essere l'ultima versione rilasciata. Si prega di richiedere al rappresentante locale l'aggiornamento più recente. I marchi MS Microelettrica Scientifica, Knorr e Knorr-Bremse e il marchio figurativo "K" sono registrati. Copyright © Knorr-Bremse AG e Microelettrica Scientifica SpA - tutti i diritti riservati, inclusi i diritti di proprietà industriale. Knorr-Bremse AG e Microelettrica Scientifica SpA si riservano ogni facoltà, ad esempio di riproduzione e di cessione.



MICROELETTRICA

20090 Buccinasco (MI) · Via Lucania 2 · Italy · Tel.: +39 02 575731
E-Mail: info@microelettrica.com · www.microelettrica.com